GUÍA DE PROGRAMACIÓN DEL SISTEMA

Versiones de Software 3.1 (728+, 738EX+ y 738+), 3.2 (748+) y 3.3 (728EX+)

CÓDIGO DE INSTALADOR

Acceso total a la programación, exceptuando los códigos de acceso de usuarios (NIPs). Sin acceso al armado/desarmado. Use sólo teclas numéricas del **[1]** al **[10]** (tecla **[10]** = 0). Para los códigos del instalador de fábrica, consulte la Tabla 1 abajo.

Tabla 1: *Códigos de Instalador De Fábrica según la Central*

728EX+ = ***727272***	*738EX+ =* ***737373***	*748+ =* ***484848***
728+ = ***282828***	*738+ =* ***383838***	

PANTALLA DE FALLOS DE TECLADO

Pulse la tecla **[FALLO]** para ver el fallo. Consulte la Tabla 2 abajo.

Tabla 2: *Pantalla de Fallos*

[1] - Sin Batería o con Bajo Voltaje	**[7]** - Reporte de Fallo en Comunicador
[2] - Fallo de Alimentación CA	**[8]** - Pérdida de Hora*
[4] - Salida de Sirena Desconectada	**[9]** - Fallo de Sabotaje o de Cableado en Zona
[5] - Máximo de Corriente de Sirena	**[10]** - Fallo de Supervisión de Línea Telefónica
[6] - Máximo de Corriente Auxiliar	**[11]** - Fallo en Circuito de Fuego

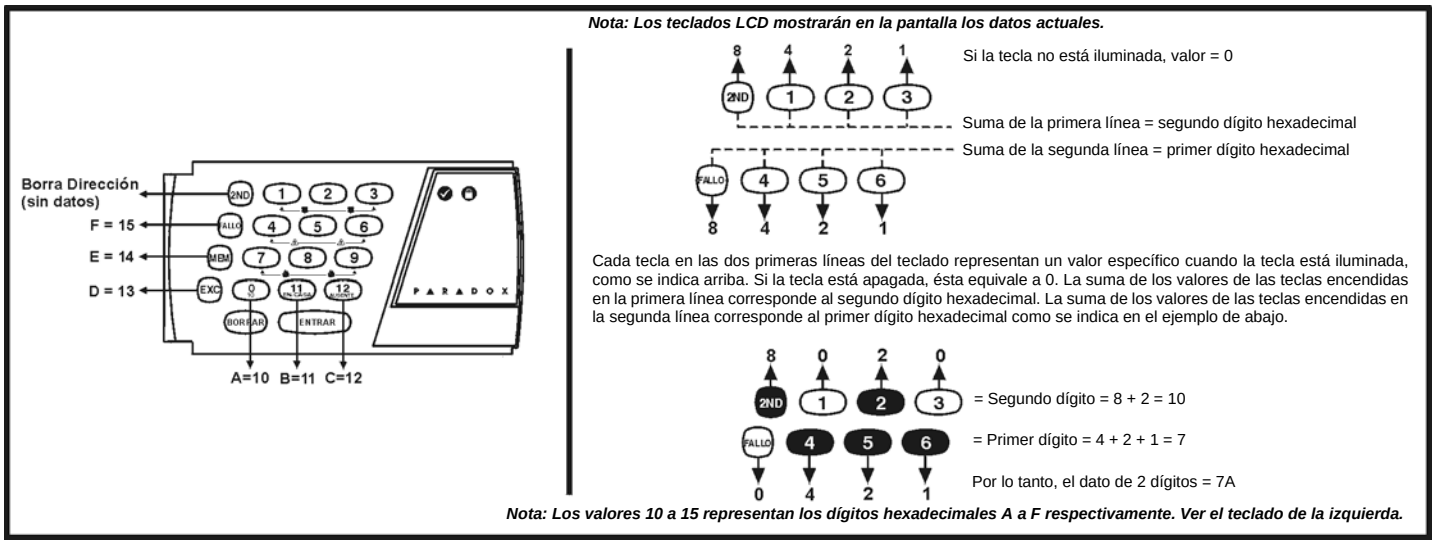
* Para borrar el fallo de Pérdida de Hora, consulte Programación de Tecla de Acceso en la página 13 (la tecla **[MEM]**).
Pulse la tecla **[BORRAR]** para borrar los fallos.

PROGRAMACIÓN HEXADECIMAL

Las direcciones **000** a **043** y **300** a **527** son programadas usando el método de Programación Direccional. En este modo, se puede ingresar cualquier dígito hexadecimal del 0 - F donde las teclas **[1]** a **[9]** representan los dígitos 1 a 9 respectivamente; las otras teclas representan los dígitos hexadecimales A hasta F como se muestra en la Figura 1 en la página 1. Para programar con el método de Programación Direccional:

1) Pulse **[ENTRAR]** + **[CÓDIGO DE INSTALADOR]** *(de fábrica: ver Tabla 1 en la página 1)*
2) La tecla **[ENTRAR]** parpadeará para indicar que se está en modo de programación
3) Ingrese los 3 dígitos de la **[DIRECCIÓN]** deseada
4) El teclado mostrará los datos de 2 dígitos guardados actualmente en esta dirección como se indica en la Figura 1 en la página 1
5) Ingrese los 2 dígitos de los **[DATOS]** sin pulsar la tecla **[ENTRAR]**. El software guardará los datos automáticamente
6) Vuelva al paso dos o pulse **[BORRAR]** para salir del modo de programación

Figura 1: Representación Hexadecimal de Datos en los Teclados LED


Nota: Los teclados LCD mostrarán en la pantalla los datos actuales.
Si la tecla no está iluminada, valor = 0
Suma de la primera línea = segundo dígito hexadecimal
Suma de la segunda línea = primer dígito hexadecimal
Cada tecla en las dos primeras líneas del teclado representan un valor específico cuando la tecla está iluminada, como se indica arriba. Si la tecla está apagada, ésta equivale a 0. La suma de los valores de las teclas encendidas en la primera línea corresponde al segundo dígito hexadecimal. La suma de los valores de las teclas encendidas en la segunda línea corresponde al primer dígito hexadecimal como se indica en el ejemplo de abajo.
= Segundo dígito = 8 + 2 = 10
= Primer dígito = 4 + 2 + 1 = 7
Por lo tanto, el dato de 2 dígitos = 7A
Borra Dirección (sin datos)
F = 15
E = 14
D = 13
A=10 B=11 C=12
Nota: Los valores 10 a 15 representan los dígitos hexadecimales A a F respectivamente. Ver el teclado de la izquierda.

PROGRAMACIÓN SECUENCIAL

Este es un método alternativo a la Programación Direccional. Las direcciones (**000** - **043** y **300** - **527**) programadas con el método de Programación Direccional están agrupadas en 67 secciones donde cada sección contiene cuatro direcciones (i.e. sección **00** = direcciones **000** - **003**). La utilización de este método permite programar 8 dígitos (4 direcciones) sin tener que salir y volver a ingresar direcciones.

Note que el teclado no mostrará los datos actuales en el método de Programación Secuencial.

Para programar con el método de Programación Secuencial:

1) Pulse **[ENTRAR]** + **[CÓDIGO DE INSTALADOR]** *(de fábrica: ver la Tabla 1 en página 1)* + **[7]**
2) Las teclas **[ENTRAR]** y **[2ND]** parpadearán para indicar que se está en modo de programación
3) Ingrese los 2 dígitos de la **[SECCIÓN]** (**00** - **67**)
4) La tecla **[ENTRAR]** permanecerá iluminada mientras que la tecla **[2ND]** se apagará
5) Ingrese los 8 dígitos de **[DATOS]** para programar la sección
6) El teclado producirá un tono “biip” para indicar que la sección fue programada, los datos fueron guardados y el software avanzó a la siguiente sección
7) Vuelva al paso 4 o pulse **[BORRAR]** para salir del modo de programación

RECONOCIMIENTO DE ZONAS

¿Dispositivo conectado a cuál entrada?	**728+ 728EX+**	**728+**	**738EX+**	**738+**	**738+**	**748+**	**748+**
	Sin ZTA	**Con ZTA**	**Sin ZTA**	**Sin ZTA**	**Con ZTA**	**Sin ZTA**	**Con ZTA**
Central							
Entrada 1 =	Zona 1	Zonas 1 y 2	Zona 1	Zona 1	Zonas 1 y 7	Zona 1	Zonas 1 y 13*****
Entrada 2 =	Zona 2	Zonas 3 y 4	Zona 2	Zona 2	Zonas 2 y 8	Zona 2	Zonas 2 y 14*****
Entrada 3 =	Zona 3	Zonas 5 y 6	Zona 3	Zona 3	Zonas 3 y 9	Zona 3	Zonas 3 y 15
Entrada 4 =	Zona 4	Zonas 7 y 8	Zona 4	Zona 4	Zonas 4 y 10	Zona 4	Zonas 4 y 16
Entrada 5 =	N/A	N/A	Zona 5	Zona 5	Zonas 5 y 11	Zona 5	Zonas 5 y 17
Entrada 6 =	N/A	N/A	Zona 6	Zona 6	Zonas 6 y 12	Zona 6	Zonas 6 y 18
Entrada 7 =	N/A	N/A	Zona 7	N/A	N/A	Zona 7	Zonas 7 y 19
Entrada 8 =	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Zona 8	Zonas 8 y 20
Entrada 9 =	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Zona 9	Zonas 9 y 21
Entrada 10 =	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Zona 10	Zonas 10 y 22
Entrada 11 =	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Zona 11	Zonas 11 y 23
Entrada 12 =	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Zona 12	Zonas 12 y 24
Teclado							
Zona 1 =	Zona 5	Zona 9	Zona 9	Zona 7	Zona 13	Zona 13	Zona 13*****
Zona 2 =	Zona 6	Zona 10	Zona 8	Zona 8	Zona 14	Zona 14	Zona 14*****

**** La central no distingue entre las zonas 13 y 14 y las zonas en teclado 1 (zona 13) y 2 (zona 14).***

AVISO: Este equipo debe ser instalado por personal calificado y recibir solamente servicio técnico profesional.

INSTALADOR / OPCIONES DE RESPUESTA DE LA CENTRAL

Sección Secuencial	Datos	Descripción	Dirección
00	___ / ___	Cód. Instalador (1er, 2do dígitos)	**000**
	___ / ___	Cód. Instalador (3er, 4to dígitos)	**001**
	___ / ___	Cód. Instalador (5to, 6to dígitos)	**002**
	___ / ___	Opciones de respuesta de central	**003**
		Número de rings (Máx. 15)	

Salto de Contestador Automático

[2ND] o **[1]** = deshabilitado	**[5]** = 40 segundos
[2] = 16 segundos	**[6]** = 48 segundos
[3] = 24 segundos	**[7]** = 56 segundos
[4] = 32 segundos	**[8]** a **[F]** = 60 segundos

El primer dígito deshabilita el "Salto de Contestador Automático" (tecla **[2ND]** o tecla **[1]**), o determina el tiempo entre la primera y segunda llamada (ver arriba). El segundo dígito determina el número de rings necesarios antes que la central responda. Si **[2ND][2ND]** es ingresado, la central no responderá *(el valor de fábrica es **[2ND] [8]**)*.

Sección Secuencial	Datos	Descripción	Dirección	
01	___ / ___	Identificador de Central (1er, 2do dígs.)	**004**	Identifica la central en la PC.
	___ / ___	Identificador de Central (3er, 4to dígs.)	**005**	
	___ / ___	Contraseña PC (1er, 2do dígitos)	**006**	Identifica la PC en la central.
	___ / ___	Contraseña PC (3er, 4to dígitos)	**007**	

NÚMEROS DE TELÉFONO Y DE ABONADO

Si sólo se usa un número de teléfono de receptora, programe el mismo número para los teléfonos 1 y 2. Si sólo se requiere un número de abonado, debe ingresarse el mismo número para las cuentas "A" y "B".

[10] = el número "0"
[11] = *
[12] = #

[EXC] = cambia de pulso a tono al marcar
[MEM] = hace una pausa de 4 segundos
[FALLO] = fin del número

Número de Teléfono de la Computadora (Ver direcciones **008** a **015**)

Sección Secuencial **02** __/__/__/__/__/__/__/__ (1 2 3 4 5 6 7 8)

Sección Secuencial **03** __/__/__/__/__/__/__/__ (9 10 11 12 13 14 15 16)

Pulse la tecla [FALLO] para terminar el número de teléfono si se programan menos de 16 dígitos.

Número de Teléfono de Central Receptora 1 (Ver direcciones **016** a **023**)

Sección Secuencial **04** __/__/__/__/__/__/__/__ (1 2 3 4 5 6 7 8)

Sección Secuencial **05** __/__/__/__/__/__/__/__ (9 10 11 12 13 14 15 16)

Pulse la tecla [FALLO] para terminar el número de teléfono si se programan menos de 16 dígitos.

Número de Teléfono de Central Receptora 2 (Ver direcciones **024** a **031**)

Sección Secuencial **06** __/__/__/__/__/__/__/__ (1 2 3 4 5 6 7 8)

Sección Secuencial **07** __/__/__/__/__/__/__/__ (9 10 11 12 13 14 15 16)

Pulse la tecla [FALLO] para terminar el número de teléfono si se programan menos de 16 dígitos.

Números de Abonado "A" y "B" (Ver direcciones **032** a **035**)

Sección Secuencial **08** __/__/__/__ (1 2 3 4) **A** __/__/__/__ (5 6 7 8) **B**

Para números de abonado de 3 dígitos, ingrese "nulo" ([2ND]) como primer dígito.

Sección Secuencial	Datos	Descripción	Dirección
09	[2ND] / [2ND]	Uso Futuro	036
	[2ND] / ___	*1er dígito:* Debe ingresarse valor (i.e. **[2ND]**) *2do dígito:* Corrección de tiempo (ver tabla de la derecha)	037
	___ / ___	*1er dígito:* Formato Comunicación 1 *2do dígito:* Formato Comunicación 2	038
	___ / ___	*1er dígito:* Tipo PGM1 *2do dígito:* Tipo PGM2	039

Tabla de Corrección de Hora

[2ND] = Sin ajuste	**[8]** = Menos 4 seg.
[1] = Más 4 seg.	**[9]** = Menos 8 seg.
[2] = Más 8 seg.	**[10]** = Menos 12 seg.
[3] = Más 12 seg.	**[11]** = Menos 16 seg.
[4] = Más 16 seg.	**[12]** = Menos 20 seg.
[5] = Más 20 seg.	**[EXC]** = Menos 24 seg.
[6] = Más 24 seg.	**[MEM]** = Menos 28 seg.
[7] = Más 28 seg.	**[FALLO]** = Menos 32 seg.

Sección Secuencial	Datos	Descripción	Dirección
10	___ / ___	PGM1	040
	___ / ___	PGM2	041
	___ / ___	PGM "Mask" 1	042
	___ / ___	PGM "Mask" 2	043

Formatos de Comunicación

Tecla		Tecla	* = Códigos de abonado de 4 dígitos solamente
[2ND]	= **ADEMCO** lento (1400Hz, 1900Hz, 10bps)	**[6]**	= **RADIONICS** con PARIDAD (1400Hz, 40bps)
[1]	= (1400Hz, 1800Hz, 10bps)	**[7]**	= **RADIONICS** con PARIDAD (2300Hz, 40bps)
[2]	= **SILENT KNIGHT** rápido (1400Hz, 1900Hz, 20bps)	**[8]**	= *** ADEMCO** express
[3]	= **SESCOA** (2300Hz, 1800Hz, 20bps)	**[9]**	= *** ADEMCO** contact ID (códigos programables)
[4]	= **RADIONICS** (40bps con 1400Hz "handshake")	**[10]**	= *** ADEMCO** contact ID (todos los códigos)
[5]	= **RADIONICS** (40bps con 2300Hz "handshake")	**[FALLO]**	= *** DTMF** - sin "handshake" (marcado personal)

Códigos de Eventos Programables Contact ID

Todas las direcciones de **300** a **527** (secciones 11 a 67) programadas con valores diferentes a **[2ND] [2ND]** reportarán los códigos Contact ID correspondientes a los valores programados. Los valores a ser programados deben ser seleccionados a partir de la siguiente tabla.

CID	Código de Reporte	Prog. Valor	CID	Código de Reporte	Prog. Valor
100:	Alarma Auxiliar	**[2ND] / [1]**	300:	Fallo del Sistema	**[2] / [2]**
110:	Alarma de Fuego	**[2ND] / [2]**	301:	Pérdida de CA	**[2] / [3]**
111:	Alarma de Humo	**[2ND] / [3]**	302:	Batería baja en sistema	**[2] / [4]**
112:	Combustión	**[2ND] / [4]**	305:	Reset del Sistema	**[2] / [5]**
113:	Flujo de Agua	**[2ND] / [5]**	306:	Programa Cambiado	**[2] / [6]**
114:	Calor	**[2ND] / [6]**	309:	Fallo en Prueba de Batería	**[2] / [7]**
115:	Estación Manual	**[2ND] / [7]**	320:	Fallo de Relé de Sonido	**[2] / [8]**
116:	Conducto de Aire	**[2ND] / [8]**	321:	Fallo de Sirena 1	**[2] / [9]**
117:	Llama	**[2ND] / [9]**	323:	Fallo Relé de Alarma	**[2] / [10]**
118:	Pre-Alarma	**[2ND] / [10]**	350:	Fallo de Comunicación	**[2] / [11]**
120:	Alarma de Pánico	**[2ND] / [11]**	351:	Fallo de Telco 1	**[2] / [12]**
121:	Coacción	**[2ND] / [12]**	354:	Fallo al Comunicar	**[2] / [EXC]**
122:	Pánico Silencioso	**[2ND] / [EXC]**	370:	Fallo Circuito de Protección	**[2] / [MEM]**
123:	Pánico Audible	**[2ND] / [MEM]**	371:	Circuito de Protección Abierto	**[2] / [FALLO]**
130:	Alarma de Robo	**[2ND] / [FALLO]**	372:	Corto Circuito de Protección	**[3] / [2ND]**
131:	Alarma de Perímetro	**[1] / [2ND]**	373:	Fallo de Circuito de Fuego	**[3] / [1]**
132:	Alarma de Robo Interno	**[1] / [1]**	382:	Fallo de Sensor	**[3] / [2]**
133:	Robo de 24hrs	**[1] / [2]**	383:	Sabotaje de Sensor	**[3] / [3]**
136:	Robo Perímetro Externo	**[1] / [3]**	400:	Abrir / Cerrar	**[3] / [4]**
137:	Alarma de Sabotaje	**[1] / [4]**	401:	Armado / Desarmado por Usuario #	**[3] / [5]**
138:	Pre-Alarma de Robo	**[1] / [5]**	402:	Grupo Armado / Desarmado	**[3] / [6]**
140:	Alarma General	**[1] / [6]**	403:	Armado / Desarmado Automático	**[3] / [7]**
150:	Alarma Aux. de 24 Horas	**[1] / [7]**	404:	Tarde para Abrir / Cerrar	**[3] / [8]**
151:	Detección de Gas	**[1] / [8]**	407:	Armado a Distancia desde PC	**[3] / [9]**
152:	Refrigeración	**[1] / [9]**	410:	Acceso a Distancia	**[3] / [10]**
153:	Pérdida de Calor	**[1] / [10]**	441:	Armado / Desarmado - En Casa	**[3] / [11]**
154:	Filtración de Agua	**[1] / [11]**	570:	Anular	**[3] / [12]**
155:	Fisura Lámina Metálica	**[1] / [12]**	572:	Anular Zona de 24 Horas	**[3] / [EXC]**
156:	Alarma de Fallo Diurno	**[1] / [EXC]**	573:	Anulación de Zona de Robo #	**[3] / [MEM]**
157:	Bajo Nivel de Gas	**[1] / [MEM]**	574:	Anulación de Grupo	**[3] / [FALLO]**
158:	Temperatura Alta	**[1] / [FALLO]**	601:	Prueba Manual	**[4] / [2ND]**
159:	Temperatura Baja	**[2] / [2ND]**	602:	Prueba Periódica	**[4] / [1]**
161:	Pérdida Fluido de Aire	**[2] / [1]**	625:	Reset de Hora / Fecha	**[4] / [2]**

Códigos de Eventos Programables Contact ID (En Inglés)

CID	Reporting Code	Prog. Value	CID	Reporting Code	Prog. Value
100:	Auxiliary Alarm	**[2nd] / [1]**	300:	System Trouble	**[2] / [2]**
110:	Fire Alarm	**[2nd] / [2]**	301:	AC Loss	**[2] / [3]**
111:	Fire Smoke	**[2nd] / [3]**	302:	Low system Battery	**[2] / [4]**
112:	Combustion	**[2nd] / [4]**	305:	System Reset	**[2] / [5]**
113:	Water Flow	**[2nd] / [5]**	306:	Program Changed	**[2] / [6]**
114:	Heat	**[2nd] / [6]**	309:	Battery Test Fail	**[2] / [7]**
115:	Pullstation	**[2nd] / [7]**	320:	Sounder/Relay Trouble	**[2] / [8]**
116:	Duct	**[2nd] / [8]**	321:	Bell 1 Trouble	**[2] / [9]**
117:	Flame	**[2nd] / [9]**	323:	Alarm Relay Trouble	**[2] / [10]**
118:	Near Alarm	**[2nd] / [10]**	350:	Communication Trouble	**[2] / [11]**
120:	Panic Alarm	**[2nd] / [11]**	351:	Telco 1 Fault	**[2] / [12]**
121:	Duress	**[2nd] / [12]**	354:	Fail to Communicate	**[2] / [byp]**
122:	Silent Panic	**[2nd] / [byp]**	370:	Protection Loop Trouble	**[2] / [mem]**
123:	Audible Panic	**[2nd] / [mem]**	371:	Protection Loop Open	**[2] / [trbl]**
130:	Burglary	**[2nd] / [trbl]**	372:	Protection Loop Short	**[3] / [2nd]**
131:	Perimeter Burglary	**[1] / [2nd]**	373:	Fire Loop Trouble	**[3] / [1]**
132:	Interior Burglary	**[1] / [1]**	382:	Sensor Trouble	**[3] / [2]**
133:	24Hr Burglary	**[1] / [2]**	383:	Sensor Tamper	**[3] / [3]**
136:	Burglary Outdoor	**[1] / [3]**	400:	Open / Close	**[3] / [4]**
137:	Burglary Tamper	**[1] / [4]**	401:	Open / Close by User #	**[3] / [5]**
138:	Burglary Near Alarm	**[1] / [5]**	402:	Group Open / Close	**[3] / [6]**
140:	General Alarm	**[1] / [6]**	403:	Automatic Opening / closing	**[3] / [7]**
150:	24 Hour Auxiliary	**[1] / [7]**	404:	Late to Open / Close	**[3] / [8]**
151:	Gas Detected	**[1] / [8]**	407:	Remote Arm Download	**[3] / [9]**
152:	Refrigeration	**[1] / [9]**	410:	Remote Access	**[3] / [10]**
153:	Loss of Heat	**[1] / [10]**	441:	Open / Close - Stay Mode	**[3] / [11]**
154:	Water Leakage	**[1] / [11]**	570:	Bypass	**[3] / [12]**
155:	Foil Break Alarm	**[1] / [12]**	572:	24 Hour Zone Bypass	**[3] / [byp]**
156:	Day Trouble Alarm	**[1] / [byp]**	573:	Burglary Bypass #	**[3] / [mem]**
157:	Low Gas Level	**[1] / [mem]**	574:	Group Bypass	**[3] / [trbl]**
158:	High Temperature	**[1] / [trbl]**	601:	Manual Test	**[4] / [2nd]**
159:	Low Temperature	**[2] / [2nd]**	602:	Periodic Test	**[4] / [1]**
161:	Loss Air Flow	**[2] / [1]**	625:	Time / Date Reset	**[4] / [2]**

CÓDIGOS DE REPORTE

Todos los dígitos desde **[1]** a **[F]** son válidos. **[2ND]** = el dígito no será reportado, excepto los códigos programables Contact ID. Para reportes de un sólo dígito, ingrese "nulo" (**[2ND]**) como primer dígito *(de fábrica = **[2ND]** / **[2ND]**)*.

Si se selecciona el Formato Contact ID (todos los códigos), las direcciones 300 a 527 (secciones 11 a 67) no tienen que ser programadas (seleccione Contact ID (todos los códigos) – tecla [10] para ambos números de central receptora en sección 09 – dirección 038 en página 4).

CÓDIGOS DE REPORTE DE ARMADO (AL CERRAR):

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
11	___ / ___	Auto / Esploid	**300**
	___ / ___	Maestro	**301**
	___ / ___	Cód. Usuario 1	**302**
	___ / ___	Cód. Usuario 2	**303**
12	___ / ___	Cód. Usuario 3	**304**
	___ / ___	Cód. Usuario 4	**305**
	___ / ___	Cód. Usuario 5	**306**
	___ / ___	Cód. Usuario 6	**307**
13	___ / ___	Cód. Usuario 7	**308**
	___ / ___	Cód. Usuario 8	**309**
	___ / ___	Cód. Usuario 9	**310**
	___ / ___	Cód. Usuario 10	**311**
14	___ / ___	Cód. Usuario 11	**312**
	___ / ___	Cód. Usuario 12	**313**
	___ / ___	Cód. Usuario 13	**314**
	___ / ___	Cód. Usuario 14	**315**
15	___ / ___	Cód. Usuario 15	**316**
	___ / ___	Cód. Usuario 16	**317**
	___ / ___	Cód. Usuario 17	**318**
	___ / ___	Cód. Usuario 18	**319**
16	___ / ___	Cód. Usuario 19	**320**
	___ / ___	Cód. Usuario 20	**321**
	___ / ___	Cód. Usuario 21	**322**
	___ / ___	Cód. Usuario 22	**323**
17	___ / ___	Cód. Usuario 23	**324**
	___ / ___	Cód. Usuario 24	**325**
	___ / ___	Cód. Usuario 25	**326**
	___ / ___	Cód. Usuario 26	**327**
18	___ / ___	Cód. Usuario 27	**328**
	___ / ___	Cód. Usuario 28	**329**
	___ / ___	Cód. Usuario 29	**330**
	___ / ___	Cód. Usuario 30	**331**
19	___ / ___	Cód. Usuario 31	**332**
	___ / ___	Cód. Usuario 32	**333**
	___ / ___	Cód. Usuario 33	**334**
	___ / ___	Cód. Usuario 34	**335**
20	___ / ___	Cód. Usuario 35	**336**
	___ / ___	Cód. Usuario 36	**337**
	___ / ___	Cód. Usuario 37	**338**
	___ / ___	Cód. Usuario 38	**339**
21	___ / ___	Cód. Usuario 39	**340**
	___ / ___	Cód. Usuario 40	**341**
	___ / ___	Cód. Usuario 41	**342**
	___ / ___	Cód. Usuario 42	**343**
22	___ / ___	Cód. Usuario 43	**344**
	___ / ___	Cód. Usuario 44	**345**
	___ / ___	Cód. Usuario 45	**346**
	___ / ___	Cód. Usuario 46	**347**
23	___ / ___	Cód. Usuario 47	**348**
	___ / ___	Cód. Usuario 48 / (Coacción)	**349**

Continúa en página siguiente.

CÓDIGOS DE REPORTE DE DESARMADO (AL ABRIR) *(códigos al restaurar sistema **"vacío")***

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
23	Ver página anterior		
	___ / ___	Auto / Esploit	**350**
	___ / ___	Maestro	**351**
24	___ / ___	Cód. Usuario 1	**352**
	___ / ___	Cód. Usuario 2	**353**
	___ / ___	Cód. Usuario 3	**354**
	___ / ___	Cód. Usuario 4	**355**
25	___ / ___	Cód. Usuario 5	**356**
	___ / ___	Cód. Usuario 6	**357**
	___ / ___	Cód. Usuario 7	**358**
	___ / ___	Cód. Usuario 8	**359**
26	___ / ___	Cód. Usuario 9	**360**
	___ / ___	Cód. Usuario 10	**361**
	___ / ___	Cód. Usuario 11	**362**
	___ / ___	Cód. Usuario 12	**363**
27	___ / ___	Cód. Usuario 13	**364**
	___ / ___	Cód. Usuario 14	**365**
	___ / ___	Cód. Usuario 15	**366**
	___ / ___	Cód. Usuario 16	**367**
28	___ / ___	Cód. Usuario 17	**368**
	___ / ___	Cód. Usuario 18	**369**
	___ / ___	Cód. Usuario 19	**370**
	___ / ___	Cód. Usuario 20	**371**
29	___ / ___	Cód. Usuario 21	**372**
	___ / ___	Cód. Usuario 22	**373**
	___ / ___	Cód. Usuario 23	**374**
	___ / ___	Cód. Usuario 24	**375**
30	___ / ___	Cód. Usuario 25	**376**
	___ / ___	Cód. Usuario 26	**377**
	___ / ___	Cód. Usuario 27	**378**
	___ / ___	Cód. Usuario 28	**379**
31	___ / ___	Cód. Usuario 29	**380**
	___ / ___	Cód. Usuario 30	**381**
	___ / ___	Cód. Usuario 31	**382**
	___ / ___	Cód. Usuario 32	**383**
32	___ / ___	Cód. Usuario 33	**384**
	___ / ___	Cód. Usuario 34	**385**
	___ / ___	Cód. Usuario 35	**386**
	___ / ___	Cód. Usuario 36	**387**
33	___ / ___	Cód. Usuario 37	**388**
	___ / ___	Cód. Usuario 38	**389**
	___ / ___	Cód. Usuario 39	**390**
	___ / ___	Cód. Usuario 40	**391**
34	___ / ___	Cód. Usuario 41	**392**
	___ / ___	Cód. Usuario 42	**393**
	___ / ___	Cód. Usuario 43	**394**
	___ / ___	Cód. Usuario 44	**395**
35	___ / ___	Cód. Usuario 45	**396**
	___ / ___	Cód. Usuario 46	**397**
	___ / ___	Cód. Usuario 47	**398**
	___ / ___	Cód. Usuario 48 / (Coacción)	**399**

CÓDIGOS DE REPORTE DE ALARMA PARA ZONAS 1 A 24 (ver aviso abajo):

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
36	___ / ___	Zona 1	**400**
	___ / ___	Zona 2	**401**
	___ / ___	Zona 3 ***(fuego direcc. 100)***	**402**
	___ / ___	Zona 4	**403**
37	___ / ___	Zona 5	**404**
	___ / ___	Zona 6	**405**
	___ / ___	Zona 7	**406**
	___ / ___	Zona 8	**407**
38	___ / ___	Zona 9	**408**
	___ / ___	Zona 10	**409**
	___ / ___	Zona 11	**410**
	___ / ___	Zona 12	**411**
39	___ / ___	Zona 13	**412**
	___ / ___	Zona 14	**413**
	___ / ___	Zona 15	**414**
	___ / ___	Zona 16	**415**
40	___ / ___	Zona 17	**416**
	___ / ___	Zona 18	**417**
	___ / ___	Zona 19	**418**
	___ / ___	Zona 20	**419**
41	___ / ___	Zona 21	**420**
	___ / ___	Zona 22	**421**
	___ / ___	Zona 23	**422**
	___ / ___	Zona 24	**423**

Para el reconocimiento de zonas, consulte "Reconocimiento de Zonas" en pág. 2.

CÓDIGOS DE REPORTE DE RESTAURACIÓN DE ALARMA PARA ZONAS 1 A 24 (ver aviso abajo):

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
42	___ / ___	Zona 1	**424**
	___ / ___	Zona 2	**425**
	___ / ___	Zona 3 *(fuego direcc. 100)*	**426**
	___ / ___	Zona 4	**427**
43	___ / ___	Zona 5	**428**
	___ / ___	Zona 6	**429**
	___ / ___	Zona 7	**430**
	___ / ___	Zona 8	**431**
44	___ / ___	Zona 9	**432**
	___ / ___	Zona 10	**433**
	___ / ___	Zona 11	**434**
	___ / ___	Zona 12	**435**
45	___ / ___	Zona 13	**436**
	___ / ___	Zona 14	**437**
	___ / ___	Zona 15	**438**
	___ / ___	Zona 16	**439**
46	___ / ___	Zona 17	**440**
	___ / ___	Zona 18	**441**
	___ / ___	Zona 19	**442**
	___ / ___	Zona 20	**443**
47	___ / ___	Zona 21	**444**
	___ / ___	Zona 22	**445**
	___ / ___	Zona 23	**446**
	___ / ___	Zona 24	**447**

Para el reconocimiento de zonas, consulte "Reconocimiento de Zonas" en pág. 2.

CÓDIGOS DE REPORTE DE DESHABILITACIÓN DE ZONAS 1 A 24 (ver aviso abajo):

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
48	___ / ___	Zona 1	**448**
	___ / ___	Zona 2	**449**
	___ / ___	Zona 3 *(fuego direcc. 100)*	**450**
	___ / ___	Zona 4	**451**
49	___ / ___	Zona 5	**452**
	___ / ___	Zona 6	**453**
	___ / ___	Zona 7	**454**
	___ / ___	Zona 8	**455**
50	___ / ___	Zona 9	**456**
	___ / ___	Zona 10	**457**
	___ / ___	Zona 11	**458**
	___ / ___	Zona 12	**459**
51	___ / ___	Zona 13	**460**
	___ / ___	Zona 14	**461**
	___ / ___	Zona 15	**462**
	___ / ___	Zona 16	**463**
52	___ / ___	Zona 17	**464**
	___ / ___	Zona 18	**465**
	___ / ___	Zona 19	**466**
	___ / ___	Zona 20	**467**
53	___ / ___	Zona 21	**468**
	___ / ___	Zona 22	**469**
	___ / ___	Zona 23	**470**
	___ / ___	Zona 24	**471**

Para el reconocimiento de zonas, consulte "Reconocimiento de Zonas" en pág. 2.

CÓDIGOS DE REPORTE DE SABOTAJE 1 A 12 (ver aviso abajo):

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
54	___ / ___	Sabotaje 1	**472**
	___ / ___	Sabotaje 2	**473**
	___ / ___	Sabotaje 3	**474**
	___ / ___	Sabotaje 4	**475**
55	___ / ___	Sabotaje 5	**476**
	___ / ___	Sabotaje 6	**477**
	___ / ___	Sabotaje 7	**478**
	___ / ___	Sabotaje 8	**479**
56	___ / ___	Sabotaje 9	**480**
	___ / ___	Sabotaje 10	**481**
	___ / ___	Sabotaje 11	**482**
	___ / ___	Sabotaje 12	**483**

Las direcciones **484** - **495** están reservadas para uso futuro

Para el reconocimiento de zonas, consulte "Reconocimiento de Zonas" en pág. 2.

CÓDIGOS DE REPORTE DE FALLO:

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
60	___ / ___	Máx. corriente aux.	496
	___ / ___	Sirena desconectada / max. corriente sirena	497
	___ / ___	Batería desconectada / bajo voltaje	498
	___ / ___	Fallo Alimentación CA	499

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
61	___ / ___	Fallo Circuito de Fuego	500
	___ / ___	Pérdida de Hora	501
	[2ND] / [2ND]	Uso Futuro	502
	[2ND] / [2ND]	Uso Futuro	503

CÓDIGOS DE REPORTE DE RESTAURACIÓN DE FALLO:

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
62	___ / ___	Máx. corriente aux.	504
	___ / ___	Sirena desconectada / max. corriente sirena	505
	___ / ___	Batería desconectada / bajo voltaje	506
	___ / ___	Fallo Alimentación CA	507

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
63	___ / ___	Fallo Circuito de Fuego	508
	___ / ___	Hora programada	509
	___ / ___	Fallo sabotaje / cableado	510
	___ / ___	Restauración de SLT	511

CÓDIGOS DE REPORTE ESPECIALES:

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
64	___ / ___	Reporte de Prueba	512
	___ / ___	Pánico 1	513
	___ / ___	Pánico 2	514
	___ / ___	Pánico 3	515

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
65	___ / ___	Tarde para armar	516
	___ / ___	Sin movimiento	517
	___ / ___	Armado Parcial	518
	___ / ___	Cierre Reciente	519

Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
66	___ / ___	Coacción	520
	[2ND] / [2ND]	Uso Futuro	521
	[2ND] / [2ND]	Uso Futuro	522
	[2ND]/ [2ND]	Uso Futuro	523

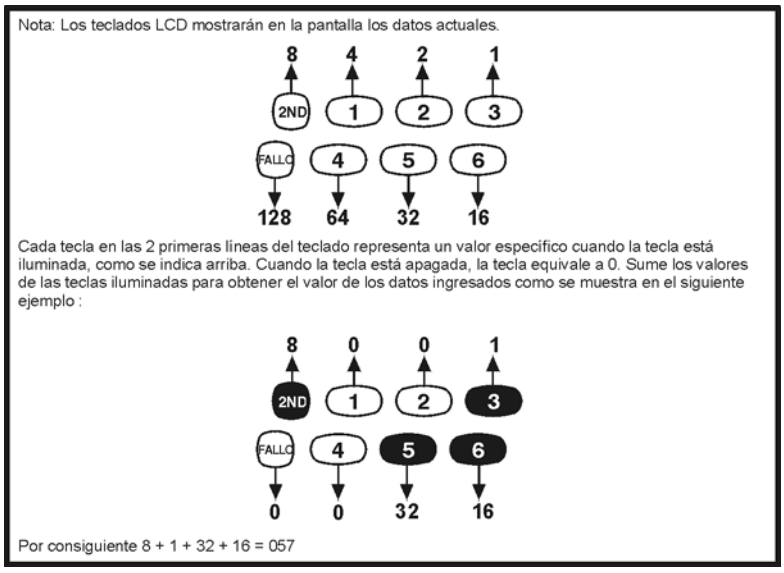
Secuencial Sección	Datos	Descripción	Dirección
67	___ / ___	Conexión (Espload)	524
	___ / ___	Cambio Programa	525
	[2ND]/ [2ND]	Uso Futuro	526
	[2ND]/ [2ND]	Uso Futuro	527

PROGRAMACIÓN DECIMAL

1) Pulse **[ENTRAR]** + **[CÓDIGO DE INSTALADOR]** *(de fábrica: ver Tabla 1 en página 1)*
2) La tecla **[ENTRAR]** parpadeará para indicar que se está en modo de programación
3) Ingrese los 3 dígitos de la **[DIRECCIÓN]** (**044** - **061**)
4) El teclado mostrará ahora los datos de 3 dígitos guardados actualmente en esta dirección, como muestra la Figura 2 en página 10.
5) Ingrese el valor de 3 dígitos de los **[DATOS]** (000 -255) sin pulsar **[ENTRAR]**, el software guardará los datos automáticamente
6) Vuelva al paso 2 o pulse **[BORRAR]** para salir del modo de programación

Dirección	Datos	Descripción	De fábrica
044	___ / ___ / ___	(horas) Hora de Autoarmado (entre "000" y "023")	
045	___ / ___ / ___	(minutos) Hora de Autoarmado (entre "000" y "059")	
046	___ / ___ / ___	(días) Reporte de prueba automática cada ? días (entre "001" y "255") (000 = deshabilit.)	
047	___ / ___ / ___	(horas) Reporte de prueba automática (entre "000" y "023")	
048	___ / ___ / ___	(minutos) Reporte de prueba automática (entre "000" y "059")	
049	___ / ___ / ___	(segundos) Retardo de salida	*60 segundos*
050	___ / ___ / ___	(segundos) Retardo de entrada 1	*45 segundos*
051	___ / ___ / ___	(segundos) Retardo de entrada 2	*45 segundos*
052	___ / ___ / ___	(minutos) Tiempo de corte de sirena	*5 minutos*
053	___ / ___ / ___	(x 15 mSeg.) Velocidad de Zona	*600 mSeg.*
054	___ / ___ / ___	(minutos) Retardo de reporte de fallo de alimentación CA (000 = deshabilitado)	*30 minutos*
055	___ / ___ / ___	(x 15 minutos) Tiempo para reportar "Sin movimiento" (000 = deshabilitado)	*Deshabilitado*
056	___ / ___ / ___	Tiempo de activación de PGM (001 a 127 para los seg. y 129 a 255 para los minutos) Añada 128 al valor deseado en minutos (i.e. para 5 minutos: ingrese 5 + 128 = 133)	*5 segundos*
057	___ / ___ / ___	Retardo de Zona Inteligente (Intelizona) (en segundos, mínimo = 10 segundos)	*48 segundos*
058	___ / ___ / ___	Bloqueo de código de Instalador (147 = bloqueado, 000 = desbloqueado). **Sólo Esprit 728EX+:**El LED BATT parpadeará y el relé del marcador se abrirá y cerrará, emitiendo un sonido de clic, por 4 segundos durante el encendido cuando el Bloqueo del Instalador esté habilitado en la central.	
059	___ / ___ / ___	(segundos) Retardo programable antes de transmitir la alarma (005 a 063 segundos) (000 = deshabilitado)	
060	___ / ___ / ___	(segundos) Retardo de cierre (armado) reciente (000 = deshabilitado)	
061	___ / ___ / ___	Uso Futuro	

Figura 2: Representación Decimal de Datos Para Teclados LED


Nota: Los teclados LCD mostrarán en la pantalla los datos actuales.
8 4 2 1
2ND 1 2 3
FALLO 4 5 6
128 64 32 16
Cada tecla en las 2 primeras líneas del teclado representa un valor específico cuando la tecla está iluminada, como se indica arriba. Cuando la tecla está apagada, la tecla equivale a 0. Sume los valores de las teclas iluminadas para obtener el valor de los datos ingresados como se muestra en el siguiente ejemplo :
8 0 0 1
2ND 1 2 3
FALLO 4 5 6
0 0 32 16
Por consiguiente 8 + 1 + 32 + 16 = 057

PROGRAMACIÓN POR SELECCIÓN DE FUNCIONES

Las direcciones **062** a **126** son programadas usando el método de Programación por Selección de Funciones. En este método, cada tecla representa una opción o función en cada dirección. Al pulsar una tecla ésta se iluminará y al pulsarla nuevamente se apagará. La condición de ENCENDIDO o APAGADO de cada tecla determina la función seleccionada. Las direcciones **080** a **085** están reservadas para un uso futuro. Para programar con el método de Programación por Selección de Funciones:

1) Pulse **[ENTRAR]** + **[CÓDIGO DE INSTALADOR]** *(de fábrica: ver Tabla 1 en página 1)*
2) La tecla **[ENTRAR]** parpadeará para indicar que se está en modo de programación
3) Ingrese los 3 dígitos de la **[DIRECCIÓN]** (**062** - **126**)
4) Después de ingresar la dirección, el teclado mostrará el estado de selección de la función. ACTIVE o DESACTIVE las funciones encendiendo o apagando las teclas correspondientes. Pulse la tecla **[ENTRAR]** para aceptar. Se escuchará un "tono" de confirmación indicando que las opciones fueron aceptadas. La tecla **[ENTRAR]** parpadeará para indicar que el software está esperando la próxima dirección.
5) Vuelva al paso 3 para seguir programando o pulse **[BORRAR]** para salir del modo de programación

Tabla 3: *Códigos de Prioridad Para el Sistema "A" / EN CASA*

TECLA:	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[EXC]	[MEM]	[FALLO]	[2ND]
Usuario #:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
062:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Usuario #:	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
064:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Usuario #:	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
066:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Tabla 4: *Códigos de Prioridad Para el Sistema "B" / AUSENTE*

TECLA:	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[EXC]	[MEM]	[FALLO]	[2ND]
Usuario #:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
068:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Usuario #:	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
070:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Usuario #:	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
072:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Tabla 5: *Códigos de Prioridad para Códigos con Acceso a Anulación*

TECLA:	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[EXC]	[MEM]	[FALLO]	[2ND]
Usuario #:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
074:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Usuario #:	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
076:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Usuario #:	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
078:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

086:

OFF	TECLA	ON	
☐	[2ND]	☐	Ver tabla de "SLT" a la derecha
☐	[1]	☐	
☐	[2]	☐	Llave = armado normal — Armado En Casa / Sistema A
☐	[3]	☐	Armado con Llave — Habilitado
☐	[4]	☐	Retornar llamada — Habilitado
☐	[5]	☐	Autoarmado en hora programada — Habilitado
☐	[6]	☐	Autoarmado en sin movimiento — Habilitado
☐	[7]	☐	Marcado por Pulsos — Marcado por Tonos (DTMF)
☐	[8]	☐	Particiones — Habilitado
☐	[9]	☐	Z. silenciosa/ pánico causa alarma silenc. — Sólo genera un reporte
☐	[10]	☐	(1:2) Pulso Europa — (1:1,5) Pulso EE.UU
☐	[11]	☐	Ver tabla "Opciones de Reporte" (derecha)
☐	[12]	☐	
☐	[EXC]	☐	N/A — N/A
☐	[MEM]	☐	Pitido de Sirena en armado / desarmado — Habilitado
☐	[FALLO]	☐	Desactivación automática de zona — Habilitado

Supervisión de Línea Telefónica (SLT)

TECLA [2ND]	TECLA [1]	
OFF	OFF	- SLT deshabilitada
OFF	ON	- SLT genera sólo fallos
ON	OFF	- genera alarma si está armada
ON	ON	- alarma silenciosa cambia a audible

(dirección **086**, tecla **[9]** debe estar **Apagada**)

Opciones de Reporte

TECLA [11]	TECLA [12]	
OFF	OFF	- Reporte deshabilitado
OFF	ON	- Reporte normal
ON	OFF	- Reporte Dividido* (Alarmas y Sistema)
ON	ON	- Reporte doble

Secuencia de Marcado del Reporte (tel. no.)

Normal: 1,2,1,2,1,2,1,2, fallo de com.

Dividido*: Alarmas - 1,1,1,1,1,1,1,1, fallo de com.
Sistema - 2,2,2,2,2,2,2,2, fallo de com

Doble: 1,1,1,1,1,1,1,1, fallo de com.
2,2,2,2,2,2,2,2, fallo de com

**** En alarma, todos los reportes son comunicados al Tel. #1 hasta que el sistema se desarme. Una vez desarmado, los reportes del sistema son dirigidos al Tel. #2.***

088:

OFF	TECLA	ON	
☐	[2ND]	☐	Transmisión automática memoria eventos — Habilitado
☐	[1]	☐	Pánico 1 (teclas **[1]** y **[3]**) — Habilitado
☐	[2]	☐	Pánico 2 (teclas **[4]** y **[6]**) — Habilitado
☐	[3]	☐	Pánico 3 (teclas **[7]** y **[9]**) — Habilitado
☐	[4]	☐	Pánico 1 silencioso — Audible
☐	[5]	☐	Pánico 2 silencioso — Audible
☐	[6]	☐	Pánico 3 silencioso — Fuego
☐	[7]	☐	Tecla **[10]** - armado normal — Habilitado
☐	[8]	☐	Tecla **[11]** - armado en casa o sistema A — Habilitado
☐	[9]	☐	Códigos de acceso de 6 dígitos — Cód. de acceso de 4 dígitos
☐	[10]	☐	Reconocimiento de Sabotaje
☐	[11]	☐	
☐	[12]	☐	Tono en retardo de salida — Habilitado
☐	[EXC]	☐	Reporte restaur. zona en corte de sirena — En cierre de zona
☐	[MEM]	☐	Zonas con RFL (1kΩ) — Sin RFL
☐	[FALLO]	☐	Siempre reporta desarmado — Sólo después de alarma

Definiciones de Sabotaje / Fallo de Cableado

Sistema Armado	TECLA [10]	TECLA [11]	Sistema Desarmado*
Alarma según definición de zona individual	OFF	OFF	- Supervisión de Antisabotaje deshabilitada
Siempre genera fallo y alarma, audible o silenciosa según definiciones de zona individuales	OFF	ON	- Sin alarma, fallo código reportado
	ON	OFF	- Alarma silenciosa. Fallo y alarma códigos reportados
	ON	ON	- Alarma audible. Fallo y alarma códigos reportados**

**** Excepción: en las zonas de 24 horas, la definición de sabotaje corresponderá a la definición de alarma audible/silenciosa de las zonas de 24 horas.***

***** Las zonas silenciosas generarán una alarma silenciosa***

090:

OFF	TECLA	ON	
☐	[2ND]	☐	Excluir fallo de CA de visualizador de fallos — Habilitado
☐	[1]	☐	Zona (4, 9 ó 15) habilitada*** — Deshabilitado***
☐	[2]	☐	Autoarmado = armado normal — En Casa / Sistema A
☐	[3]	☐	N/A — N/A
☐	[4]	☐	N/A — N/A
☐	[5]	☐	N/A — N/A
☐	[6]	☐	Sin exclusión de sabotaje — Antisabotaje sigue definición de exclusión de zona
☐	[7]	☐	N/A — N/A
☐	[8]	☐	Zona doblada (ZTA)**** — Habilitado****
☐	[9]	☐	Aviso de fallo audible — Habilitado
☐	[10]	☐	Coacción — Habilitado
☐	[11]	☐	Supervisión de zona en teclado 1 — Habilitado
☐	[12]	☐	Supervisión de zona en teclado 2 — Habilitado
☐	[EXC]	☐	N/A — N/A
☐	[MEM]	☐	N/A — N/A
☐	[FALLO]	☐	N/A — N/A

****** NOTA 1: Esta función aplica sólo a las 728+, 738+ y 748+. Si la ZTA está habilitada (dirección 090 tecla [8] ON) y la zona 3 se define como de fuego, esta zona debe deshabilitarse. Si se emplea una 728+, la zona 4 debe deshabilitarse. Si se emplea una 738+, la zona 9 debe deshabilitarse. Si se emplea una 748+, la zona 15 debe ser deshabilitada.***

******* NOTA 2: Esta función se aplica solamente a las centrales 728+, 738+ y 748+.***

Tabla 6: *Definición de Zona*

TECLA:	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Zona Inteligente = **ON** **092:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**094:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Silenciosa = **ON** **096:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**098:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	1	2	3*	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
24Hr. /Fuego = **ON** **100:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**102:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Instantánea = **ON** **104:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**106:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Seguimiento = **ON** **108:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**110:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	1	2	3*	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Retardo 2 = **ON** **112:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**114:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
EN CASA / SISTEMA A																									
	1	2	3*	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Si ON, la zona se arma En Casa o armado de "Sistema A" **116:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**118:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
SISTEMA B																									
	1	2	3*	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Si ON, la zona se arma en armado de "Sistema B" **120:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**122:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	1	2	3*	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Anulación = **ON** **124:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**126:**	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Zonas en Teclado no pueden ser zonas de 24Hr.

* Cuando la zona 3 es definida como "24Hr.", cambia a zona de fuego

Nota: No use la función de Zona Inteligente y un retardo de entrada en la misma zona, de lo contrario podría ocurrir una alarma cuando un usuario trate de desarmar el sistema.
Las zonas que no han sido seleccionadas en las direcciones 100 a 114 cambian a zonas de "Retardo 1".

PROGRAMACIÓN CON UNA SOLA TECLA

Programación rápida de funciones, sin necesidad de ingresar direcciones o números de sección. Para activar la Programación con Una Sola Tecla, pulse **[ENTRAR]** seguido del código del instalador, código maestro o código de usuario 1 (el código requerido depende de la función deseada; vea abajo) Pulse la tecla correspondiente a la función deseada. Pulse **[ENTRAR]** o **[BORRAR]** para salir. Al comunicarse con Esploard, es imposible ingresar al modo de programación.

Tecla	Función	*Códigos que pueden acceder a la función*
[8]	**Modo de Prueba del Instalador** En Modo de Prueba del Instalador, un tono de confirmación (intermitente) indica que el modo de prueba está habilitado. Un tono de rechazo indica que está deshabilitado. La sirena sonará durante la prueba caminando para indicar las zonas operacionales abiertas.	*Sólo Código del Instalador*
[9]	**Programación de Hora del "Autoarmado"** Tecla **[9]** parpadea. Entrar 2 dígitos para hora (00 a 23) y 2 dígitos para minutos (00 a 59).	*Código del Instalador, Maestro o de Usuario 1*
[MEM]	**Programación de Hora de la Central** Tecla **[MEM]** parpadea. Entrar 2 dígitos para hora (00 a 23) y 2 dígitos p. minutos (00 a 59).	*Código del Instalador, Maestro o de Usuario 1*
[EXC]	**Reporte de Prueba** Reporte habilitado en dirección **086**, teclas **[11]** y **[12]** (ver página 12). Debe ingresarse un valor en dirección **512** (página 9) y programarse los números de teléfono y de abonado.	*Código del Instalador, Maestro o de Usuario 1*
[FALLO]	**Llamar a Esploard Mediante el Teléfono** Identificador de Central y Contraseña de PC (direcciones **004** a **007** en página 3) y número de teléfono de computadora (direcciones **008** a **015** en página 3) deben ser programados.	*Código del Instalador, Maestro o de Usuario 1*
[AUSENTE]	**Responder a Esploard** Función es disponible cuando se usa un adaptador ADP-1. En Esploard, debe activarse "marcación a ciegas" (blind dial) en la configuración del modem (modem setup). Asimismo, se debe programar el número de teléfono de la central. (funciona sólo con ADP-1).	*Código del Instalador, Maestro o de Usuario 1*
[EN CASA]	**Anular Intentos de Comunicación** Hasta próximo evento reportable	*Código Maestro/ Usuario 1 sólo anulan llamadas a Esploard* *Cód. de Instalador anula toda comunicación*

DIAGRAMAS DE CONEXIÓN

El Hardware del sistema reconocerá las siguientes condiciones de zona:

CONEXIONES DE ZONA SIMPLE

Figura 3: Contactos N.C., sin Resistencia RFL

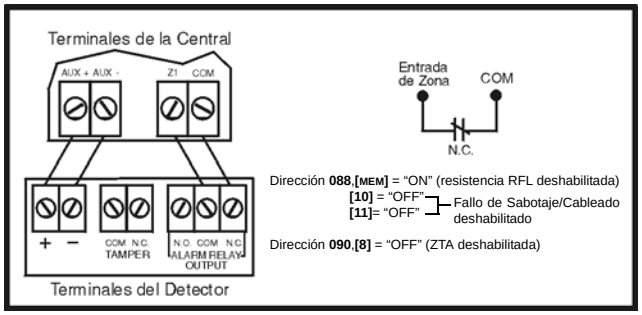


Figura 4: Contactos N.C., con Resistencia RFL (UL/ULC)

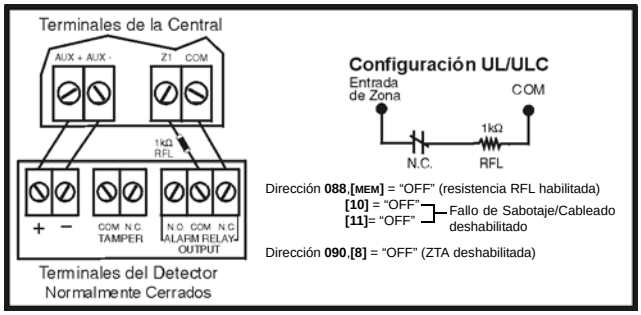


Figura 5: Contactos N.A., con Resistencia RFL (UL/ULC)

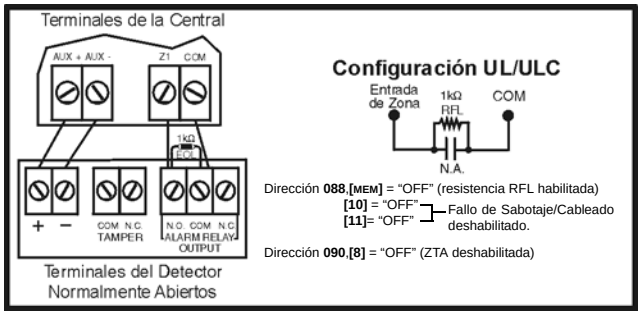


Figura 6: Contactos N.C., sin Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje

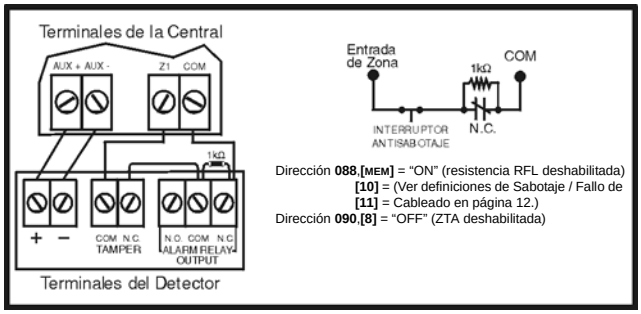
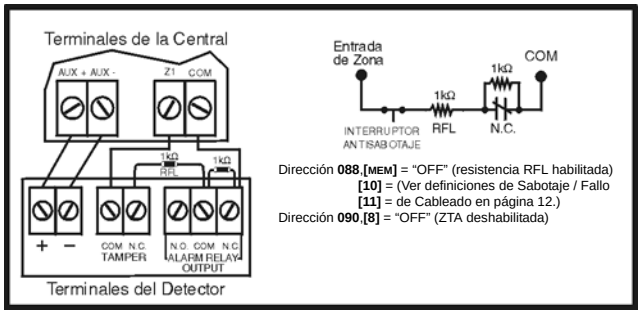
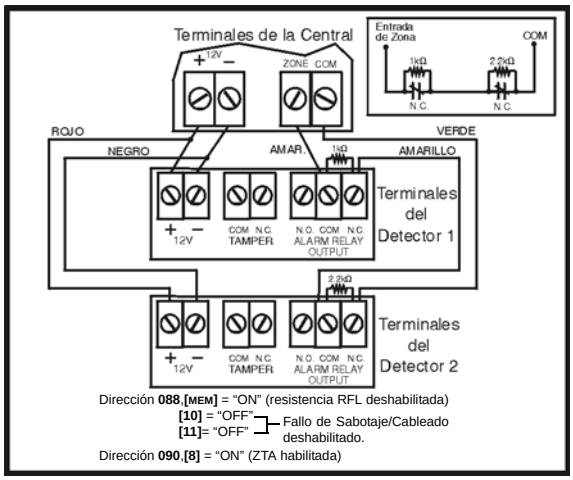


Figura 7: Contactos N.C., con Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje y Fallo de Cableado (UL/ULC)



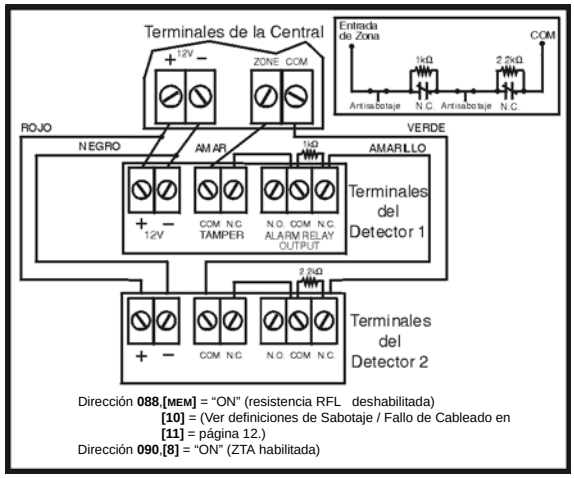
CONEXIONES DE ZONA DE TECNOLOGÍA AVANZADA (728+, 738+ AND 748+ SOLAMENTE)

Figura 8: Contactos N.C., sin Resistencia RFL



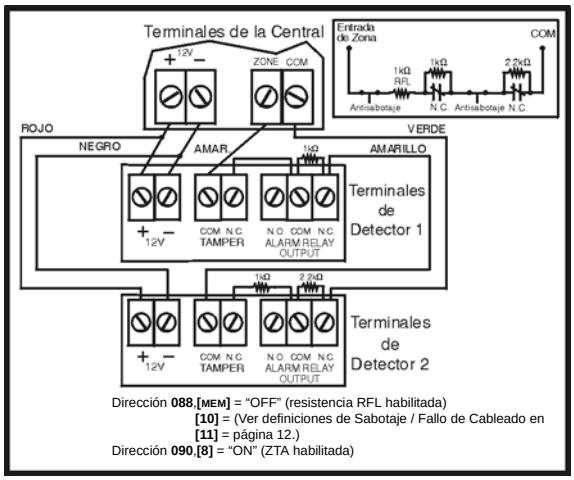
Dirección **088**,**[MEM]** = "ON" (resistencia RFL deshabilitada)
[10] = "OFF" ┐
[11]= "OFF" ┘ Fallo de Sabotaje/Cableado deshabilitado.
Dirección **090**,**[8]** = "ON" (ZTA habilitada)

Figura 9: Contactos N.C., sin Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje



Dirección **088**,**[MEM]** = "ON" (resistencia RFL deshabilitada)
[10] = (Ver definiciones de Sabotaje / Fallo de Cableado en **[11]** = página 12.)
Dirección **090**,**[8]** = "ON" (ZTA habilitada)

Figura 10: Contactos N.A., con Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje y Fallo de Cableado (UL/ULC)



Dirección **088**,**[MEM]** = "OFF" (resistencia RFL habilitada)
[10] = (Ver definiciones de Sabotaje / Fallo de Cableado en **[11]** = página 12.)
Dirección **090**,**[8]** = "ON" (ZTA habilitada)

OTROS DIAGRAMAS DE CONEXIÓN

Figura 11: Conexión de Una Zona En Teclado

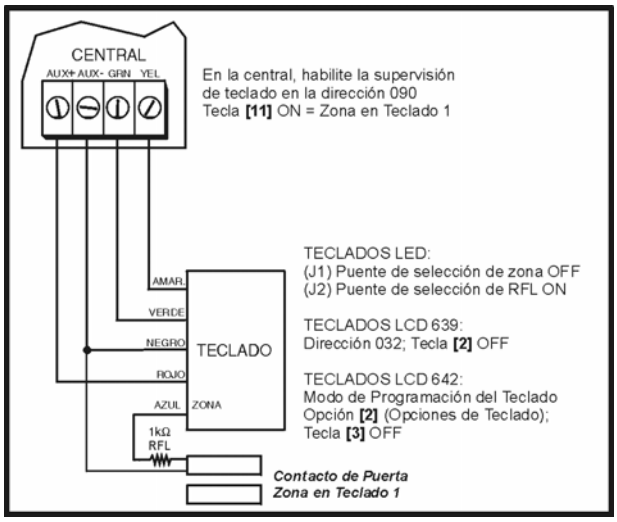


Figura 12: Conexión de Dos Zonas En Teclado (639 solamente)

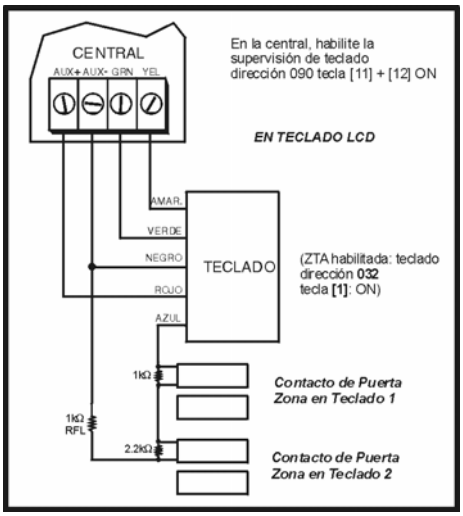
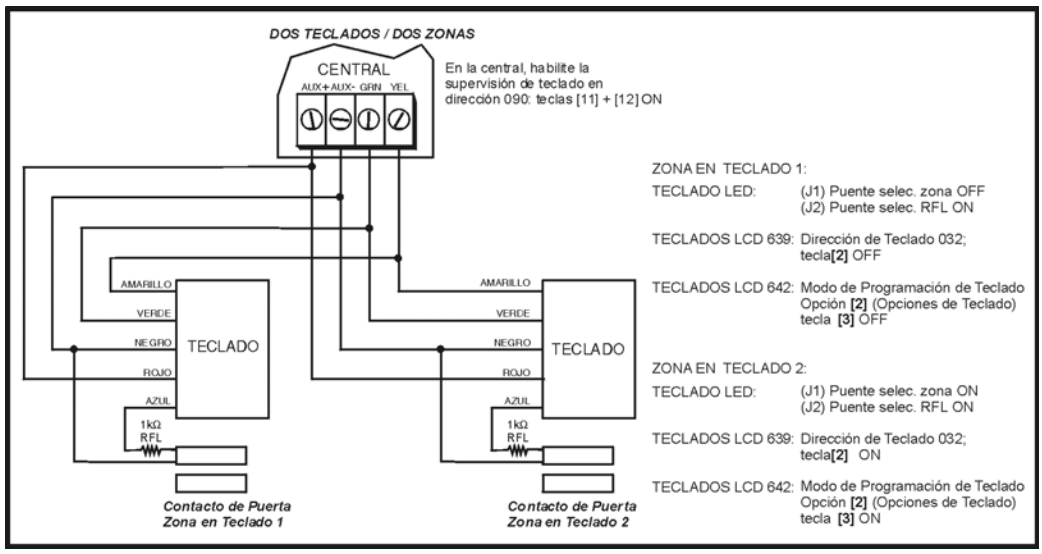


Figura 13: Conexión de Dos Zonas En Teclado Usando Dos Teclados


DOS TECLADOS / DOS ZONAS
CENTRAL
AUX+ AUX- GRN YEL
En la central, habilite la supervisión de teclado en dirección 090: teclas [11] + [12] ON
ZONA EN TECLADO 1:
TECLADO LED: (J1) Puente selec. zona OFF (J2) Puente selec. RFL ON
TECLADOS LCD 639: Dirección de Teclado 032; tecla[2] OFF
TECLADOS LCD 642: Modo de Programación de Teclado Opción [2] (Opciones de Teclado) tecla [3] OFF
ZONA EN TECLADO 2:
TECLADO LED: (J1) Puente selec. zona ON (J2) Puente selec. RFL ON
TECLADOS LCD 639: Dirección de Teclado 032; tecla[2] ON
TECLADOS LCD 642: Modo de Programación de Teclado Opción [2] (Opciones de Teclado) tecla [3] ON
AMARILLO
VERDE
NEGRO
ROJO
AZUL
1kΩ RFL
TECLADO
Contacto de Puerta Zona en Teclado 1
Contacto de Puerta Zona en Teclado 2

:

Figura 14: Conexión de Interruptor Antisabotaje de Teclado

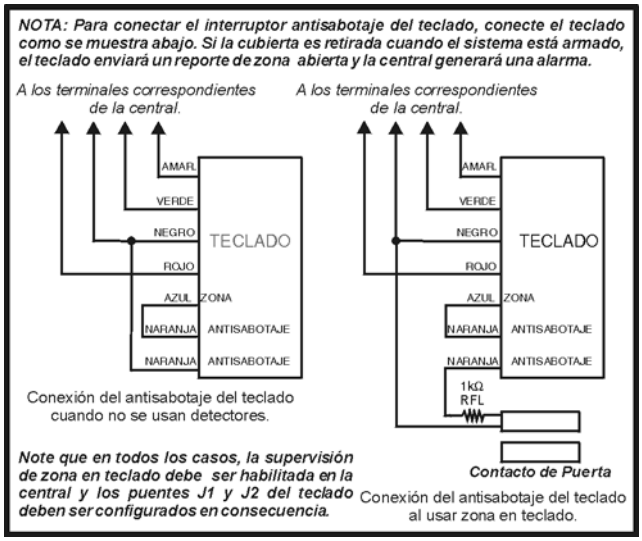

NOTA: Para conectar el interruptor antisabotaje del teclado, conecte el teclado como se muestra abajo. Si la cubierta es retirada cuando el sistema está armado, el teclado enviará un reporte de zona abierta y la central generará una alarma.
A los terminales correspondientes de la central.
A los terminales correspondientes de la central.
AMARI
VERDE
NEGRO
ROJO
AZUL
NARANJA
NARANJA
TECLADO
ZONA
ANTISABOTAJE
ANTISABOTAJE
Conexión del antisabotaje del teclado cuando no se usan detectores.
1kΩ RFL
Contacto de Puerta
Note que en todos los casos, la supervisión de zona en teclado debe ser habilitada en la central y los puentes J1 y J2 del teclado deben ser configurados en consecuencia.
Conexión del antisabotaje del teclado al usar zona en teclado.

Figura 15: Relé de Salida PGM

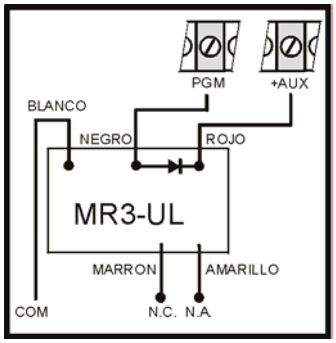


Figura 16: Circuito a Tierra

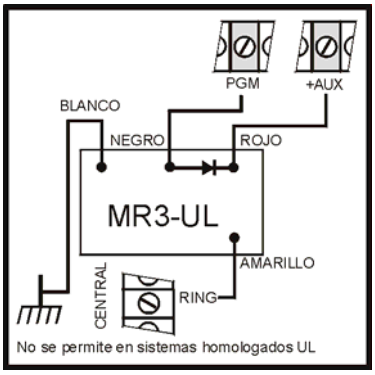


Figura 17: Conexiones de Zona (Alarma de Fuego)

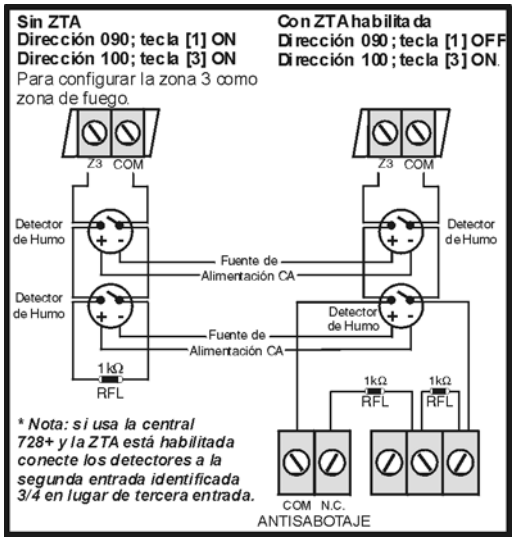
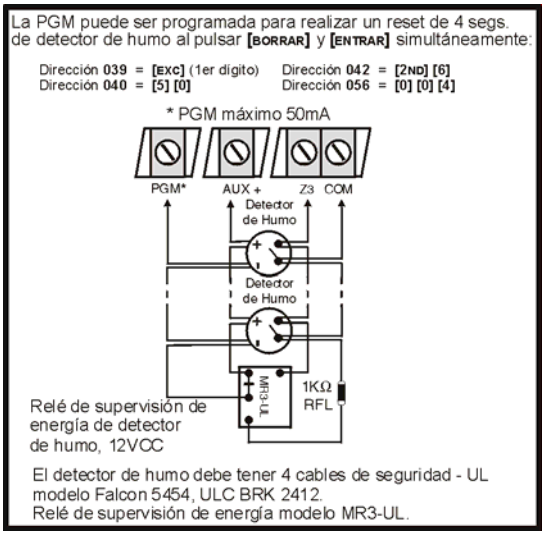
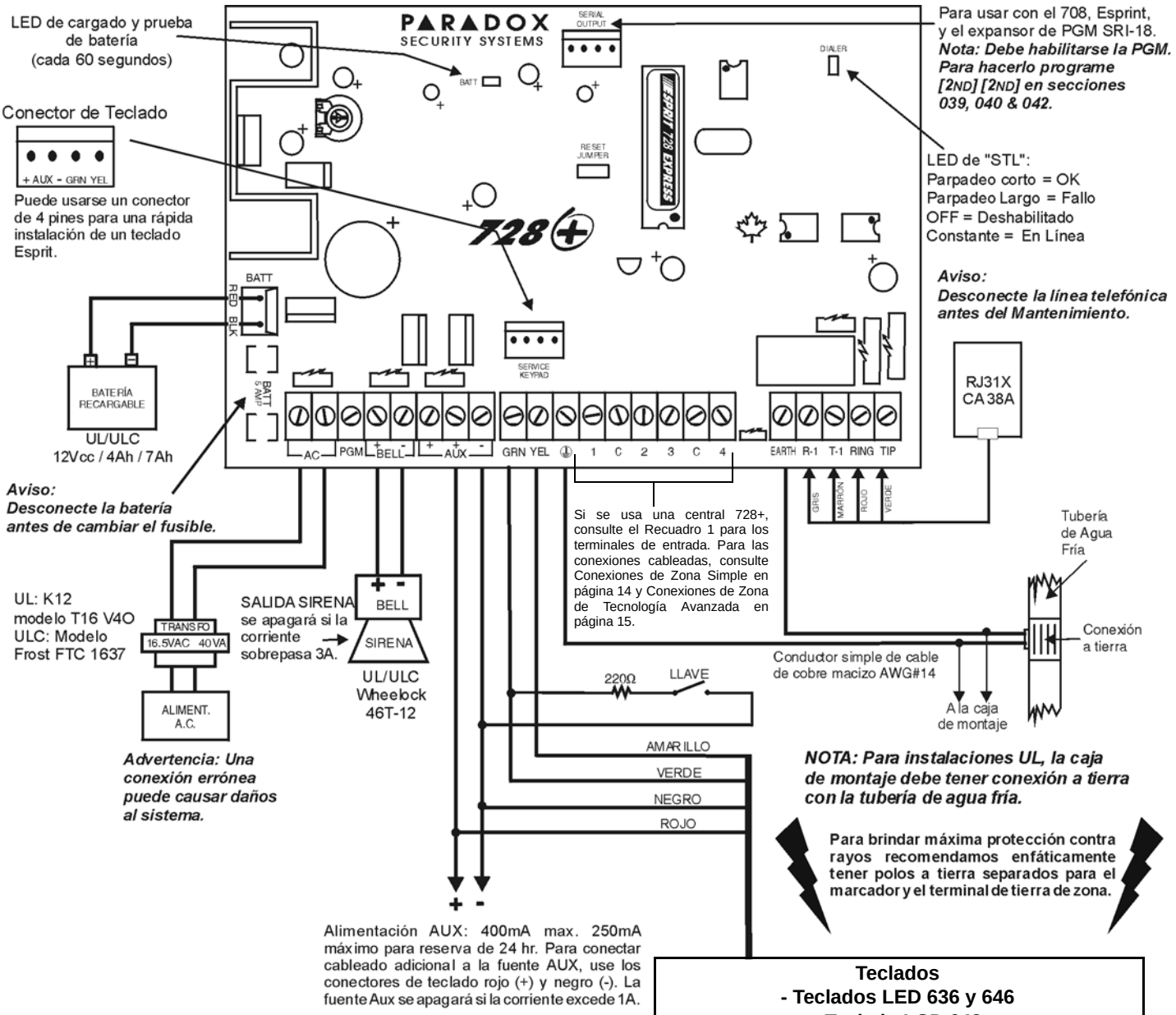

Sin ZTA
Dirección 090; tecla [1] ON
Dirección 100; tecla [3] ON
Para configurar la zona 3 como zona de fuego.
Con ZTA habilitada
Dirección 090; tecla [1] OFF
Dirección 100; tecla [3] ON.
Z3 COM
Detector de Humo
Fuente de Alimentación CA
1kΩ RFL
* Nota: si usa la central 728+ y la ZTA está habilitada conecte los detectores a la segunda entrada identificada 3/4 en lugar de tercera entrada.
COM N.C.
ANTISABOTAJE

Figura 18: Restauración de Fuego


La PGM puede ser programada para realizar un reset de 4 segs. de detector de humo al pulsar [BORRAR] y [ENTRAR] simultáneamente:
Dirección 039 = [EXC] (1er dígito)
Dirección 040 = [5] [0]
Dirección 042 = [2ND] [6]
Dirección 056 = [0] [0] [4]
* PGM máximo 50mA
PGM*
AUX +
Z3
COM
Detector de Humo
1KΩ RFL
Relé de supervisión de energía de detector de humo, 12VCC
El detector de humo debe tener 4 cables de seguridad - UL modelo Falcon 5454, ULC BRK 2412.
Relé de supervisión de energía modelo MR3-UL.

Se recomienda conectar todos los detectores de humo de cuatro cables usando una configuración en serie.

DIAGRAMA DE CABLEADO DE CENTRALES ESPRIT 728+ / 728EX+


LED de cargado y prueba de batería (cada 60 segundos)
Conector de Teclado
+ AUX - GRN YEL
Puede usarse un conector de 4 pines para una rápida instalación de un teclado Esprit.
PARADOX SECURITY SYSTEMS
SERIAL OUTPUT
DIALER
RESET JUMPER
ESPRIT 728 EXPRESS
728+
Para usar con el 708, Esprint, y el expansor de PGM SRI-18.
Nota: Debe habilitarse la PGM. Para hacerlo programe [2ND] [2ND] en secciones 039, 040 & 042.
LED de "STL":
Parpadeo corto = OK
Parpadeo Largo = Fallo
OFF = Deshabilitado
Constante = En Línea
Aviso:
Desconecte la línea telefónica antes del Mantenimiento.
BATT
RED BLK
BATERÍA RECARGABLE
UL/ULC
12Vcc / 4Ah / 7Ah
BATT 5 AMP
SERVICE KEYPAD
RJ31X
CA 38A
AC PGM BELL AUX GRN YEL 1 C 2 3 C 4 EARTH R-1 T-1 RING TIP
GRIS MARRON ROJO VERDE
Aviso:
Desconecte la batería antes de cambiar el fusible.
Si se usa una central 728+, consulte el Recuadro 1 para los terminales de entrada. Para las conexiones cableadas, consulte Conexiones de Zona Simple en página 14 y Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada en página 15.
Tubería de Agua Fría
Conexión a tierra
Conductor simple de cable de cobre macizo AWG#14
A la caja de montaje
UL: K12
modelo T16 V4O
ULC: Modelo
Frost FTC 1637
TRANSFO
16.5VAC 40VA
ALIMENT. A.C.
SALIDA SIRENA se apagará si la corriente sobrepasa 3A.
BELL
SIRENA
UL/ULC
Wheelock
46T-12
220Ω
LLAVE
AMARILLO
VERDE
NEGRO
ROJO
Advertencia: Una conexión errónea puede causar daños al sistema.
NOTA: Para instalaciones UL, la caja de montaje debe tener conexión a tierra con la tubería de agua fría.
Para brindar máxima protección contra rayos recomendamos enfáticamente tener polos a tierra separados para el marcador y el terminal de tierra de zona.
Alimentación AUX: 400mA max. 250mA máximo para reserva de 24 hr. Para conectar cableado adicional a la fuente AUX, use los conectores de teclado rojo (+) y negro (-). La fuente Aux se apagará si la corriente excede 1A.

Teclados
- Teclados LED 636 y 646
- Teclado LCD 642

El número máximo de teclados por instalación depende de la salida auxiliar, la cual no debe exceder los 400mA. Consulte en el *Manual de Instalación y Consulta* la tabla de consumo de corriente. Consulte la Figura 11, Figura 12 y la Figura 13en las páginas 15 and 16 para información acerca de las conexiones de zona en teclado*.

Todas las salidas son de Clase 2 o de energía-limitada, a excepción del terminal de batería. Los circuitos de alarma de fuego de clase 2 o energía-limitada deben ser instalados usando cables CL3, CL3R, CL3P, o substitutos permitidos por el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70.

Recuadro 1: Reconocimiento de Zona para la 728+ / 728DZ8+ con ZTA Habilitada

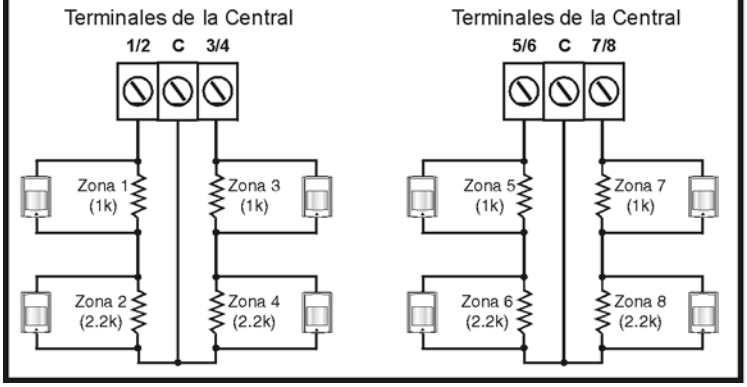
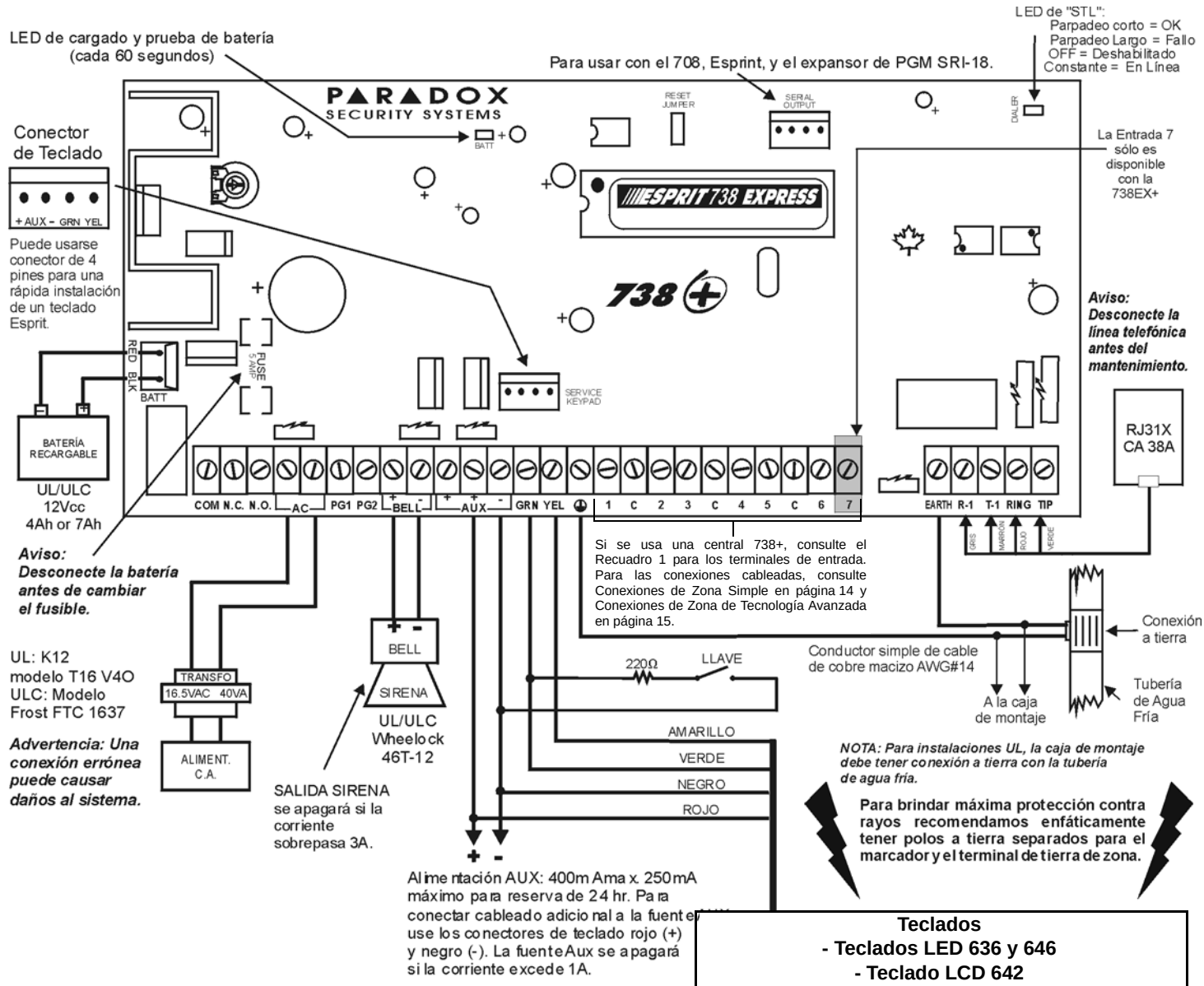


DIAGRAMA DE CABLEADO DE CENTRALES ESPRIT 738+ / 738EX+


LED de cargado y prueba de batería (cada 60 segundos)
Para usar con el 708, Esprint, y el expansor de PGM SRI-18.
LED de "STL":
Parpadeo corto = OK
Parpadeo Largo = Fallo
OFF = Deshabilitado
Constante = En Línea
PARADOX SECURITY SYSTEMS
ESPRIT 738 EXPRESS
738+
Conector de Teclado
+ AUX - GRN YEL
Puede usarse conector de 4 pines para una rápida instalación de un teclado Esprit.
La Entrada 7 sólo es disponible con la 738EX+
Aviso: Desconecte la línea telefónica antes del mantenimiento.
RJ31X CA 38A
BATERÍA RECARGABLE
UL/ULC 12Vcc 4Ah or 7Ah
Aviso: Desconecte la batería antes de cambiar el fusible.
COM N.C. N.O. AC PG1 PG2 BELL + - AUX + - GRN YEL 1 C 2 3 C 4 5 C 6 7
EARTH R-1 T-1 RING TIP
Si se usa una central 738+, consulte el Recuadro 1 para los terminales de entrada. Para las conexiones cableadas, consulte Conexiones de Zona Simple en página 14 y Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada en página 15.
Conexión a tierra
Conductor simple de cable de cobre macizo AWG#14
Tubería de Agua Fría
A la caja de montaje
NOTA: Para instalaciones UL, la caja de montaje debe tener conexión a tierra con la tubería de agua fría.
Para brindar máxima protección contra rayos recomendamos enfáticamente tener polos a tierra separados para el marcador y el terminal de tierra de zona.
UL: K12
modelo T16 V4O
ULC: Modelo Frost FTC 1637
Advertencia: Una conexión errónea puede causar daños al sistema.
TRANSFO 16.5VAC 40VA
ALIMENT. C.A.
BELL
SIRENA
UL/ULC Wheelock 46T-12
SALIDA SIRENA se apagará si la corriente sobrepasa 3A.
220Ω
LLAVE
AMARILLO
VERDE
NEGRO
ROJO
Alimentación AUX: 400m Amax. 250mA máximo para reserva de 24 hr. Para conectar cableado adicional a la fuente use los conectores de teclado rojo (+) y negro (-). La fuente Aux se apagará si la corriente excede 1A.

Teclados
- Teclados LED 636 y 646
- Teclado LCD 642

El número máximo de teclados por instalación depende de la salida auxiliar, la cual no debe exceder los 400mA. Consulte en el *Manual de Instalación y Consulta* la tabla de consumo de corriente. Consulte la Figura 11, Figura 12 y la Figura 13 en las páginas 15 Y 16 para información acerca de las conexiones de zona en teclado.

Todas las salidas son de Clase 2 o de energía-limitada, a excepción del terminal de batería. Los circuitos de alarma de fuego de clase 2 o energía-limitada deben ser instalados usando cables CL3, CL3R, CL3P, o substitutos permitidos por el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70.

Recuadro 1: Reconocimiento de Zona para la 738+ con ZTA Habilitada

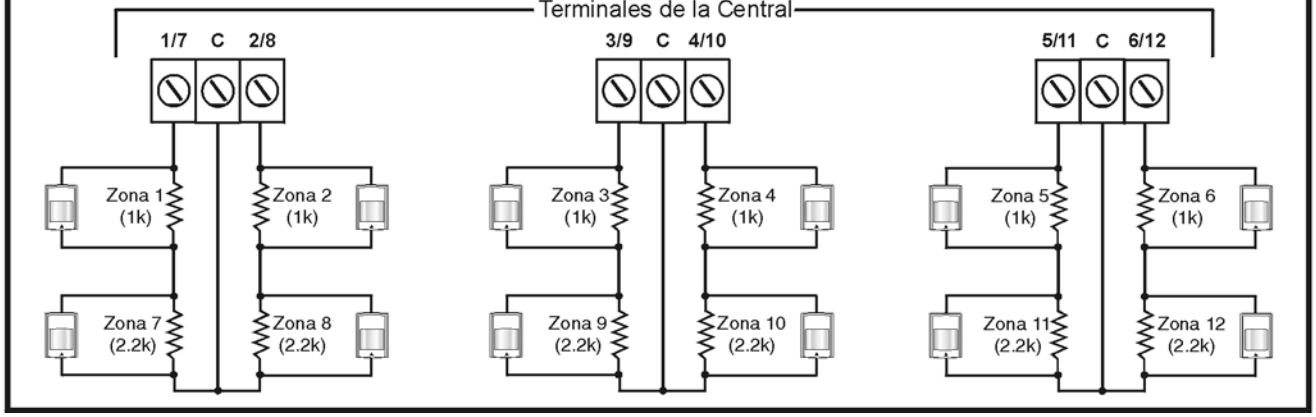
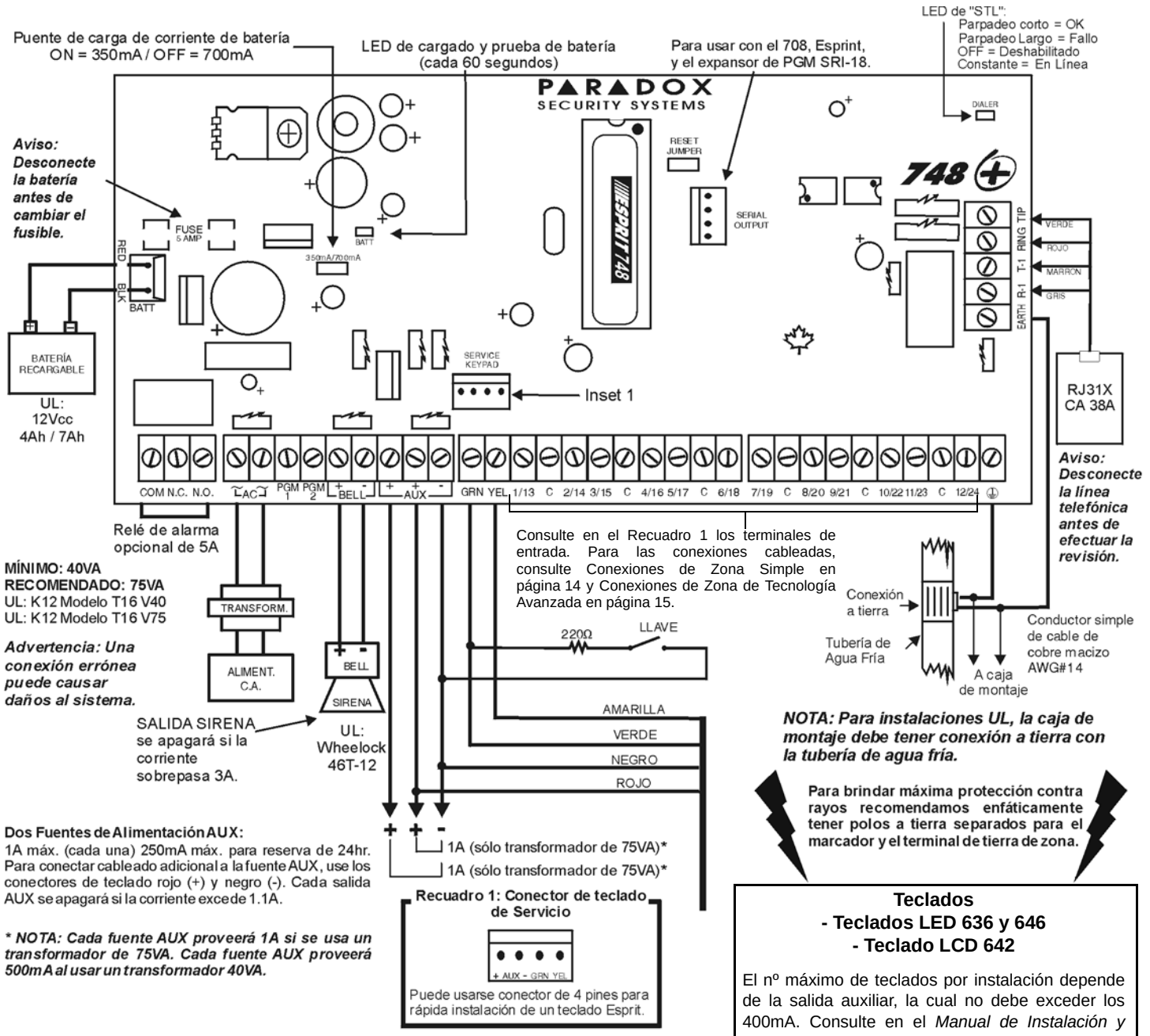


DIAGRAMA DE CABLEADO DE CENTRAL ESPRIT 748+

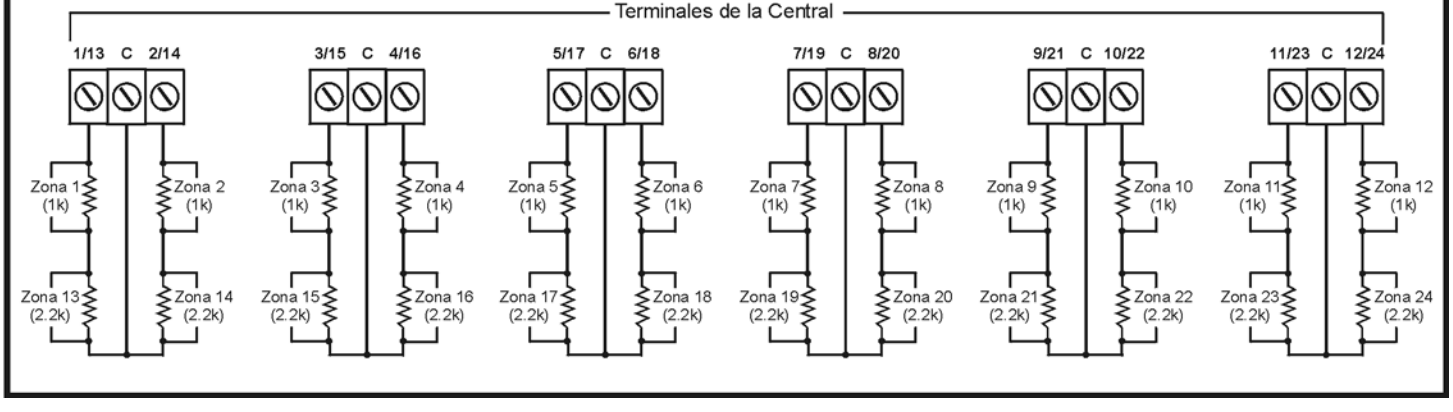

Puente de carga de corriente de batería
ON = 350mA / OFF = 700mA
LED de cargado y prueba de batería
(cada 60 segundos)
Para usar con el 708, Esprint,
y el expansor de PGM SRI-18.
LED de "STL":
Parpadeo corto = OK
Parpadeo Largo = Fallo
OFF = Deshabilitado
Constante = En Línea
PARADOX
SECURITY SYSTEMS
748+
ESPRIT 748
RESET JUMPER
SERIAL OUTPUT
DIALER
Aviso: Desconecte la batería antes de cambiar el fusible.
FUSE 5 AMP
BATT
350mA/700mA
RED
BLK
BATERÍA RECARGABLE
UL: 12Vcc 4Ah / 7Ah
SERVICE KEYPAD
Inset 1
VERDE
ROJO
MARRON
GRIS
EARTH R-1 T-1 RING TIP
RJ31X CA 38A
Aviso: Desconecte la línea telefónica antes de efectuar la revisión.
COM N.C. N.O. AC PGM 1 PGM 2 BELL AUX GRN YEL 1/13 C 2/14 3/15 C 4/16 5/17 C 6/18 7/19 C 8/20 9/21 C 10/22 11/23 C 12/24
Relé de alarma opcional de 5A
Consulte en el Recuadro 1 los terminales de entrada. Para las conexiones cableadas, consulte Conexiones de Zona Simple en página 14 y Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada en página 15.
MÍNIMO: 40VA
RECOMENDADO: 75VA
UL: K12 Modelo T16 V40
UL: K12 Modelo T16 V75
Advertencia: Una conexión errónea puede causar daños al sistema.
TRANSFORM.
ALIMENT. C.A.
BELL
SIRENA
SALIDA SIRENA se apagará si la corriente sobrepasa 3A.
UL: Wheelock 46T-12
220Ω
LLAVE
AMARILLA
VERDE
NEGRO
ROJO
Conexión a tierra
Tubería de Agua Fría
Conductor simple de cable de cobre macizo AWG#14
A caja de montaje
NOTA: Para instalaciones UL, la caja de montaje debe tener conexión a tierra con la tubería de agua fría.
Para brindar máxima protección contra rayos recomendamos enfáticamente tener polos a tierra separados para el marcador y el terminal de tierra de zona.
Dos Fuentes de Alimentación AUX:
1A máx. (cada una) 250mA máx. para reserva de 24hr. Para conectar cableado adicional a la fuente AUX, use los conectores de teclado rojo (+) y negro (-). Cada salida AUX se apagará si la corriente excede 1.1A.
* NOTA: Cada fuente AUX proveerá 1A si se usa un transformador de 75VA. Cada fuente AUX proveerá 500mA al usar un transformador 40VA.
+ + -
1A (sólo transformador de 75VA)*
1A (sólo transformador de 75VA)*
Recuadro 1: Conector de teclado de Servicio
+ AUX - GRN YEL
Puede usarse conector de 4 pines para rápida instalación de un teclado Esprit.

Teclados
- Teclados LED 636 y 646
- Teclado LCD 642

El nº máximo de teclados por instalación depende de la salida auxiliar, la cual no debe exceder los 400mA. Consulte en el *Manual de Instalación y Consulta* la tabla de consumo de corriente. Consulte la Figura 11, Figura 12 y la Figura 13 en las páginas 15 Y 16 para información acerca de las conexiones de zona en teclado.

Todas las salidas son de Clase 2 o de energía-limitada, a excepción del terminal de batería. Los circuitos de alarma de fuego de clase 2 o energía-limitada deben ser instalados usando cables CL3, CL3R, CL3P, o substitutos permitidos por el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70.

Recuadro 1: Reconocimiento de Zona para la 748+ con ZTA Habilitada



PARADOX®
SECURITY SYSTEMS
780 boul. Industriel, St-Eustache, Montreal, Quebec, Canadá J7R 5V3
Fax: (450) 491-2313 www.paradox.ca

IMPRESO EN CANADÁ 01/2004 ESPRITP-SP04

Hecho en CANADA